

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 21 (1950)

Heft: 3

Artikel: Die Prinzessin

Autor: Wehrli, Dora

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-808488>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tessinerstühle

für Hallen und Wohnräume aus nur ausgesuchtem Material, sehr solid und formschön.

Korbwaren

in bester Ausführung.

Verlangen Sie Preisliste!

Fritz Bosshard

Korbmacher und Tessiner-Stuhlflechtere.

Oberhittnau Zch.

Telephon 97 61 93.

Super-flex-Obermatratzen

ein durchschlagendes Qualitäts-Produkt auf der Matratzen-Branche!

10 Jahre schriftliche Garantie.

Wir liefern diese Matratzen in den Preislagen zu Fr. 178.—, Fr. 225.—, Fr. 275.— + Wust.

Aus einer alten Haar-Matratze stellen wir innert Tagesfrist 2 neue Super-flex-Obermatratzen her, mit der vollen Garantie, à Fr. 150.— + Wust. Alleinhersteller für die ganze Schweiz!

M. Stache's Erben, Zürich 24

Stadelhoferstrasse 22, Telephon 32 49 14

GUMMIBRUNNER

Seit 50 Jahren liefern wir

gummierte Bettstoffe

verlangen Sie bitte
bemusterte Offerte.

Gummibrunner AG. Basel 1

Culmina-Produkte

sind immer vorteilhaft.

Spezialität: «Culmina»-Kochseife und
«Culmina»-Seifenflocken

sowie alles für die Wäsche und für
die Putzete.

Theodor Kull & Cie., Winterthur.

Telephon 2 44 55 und 2 74 66.

Die Prinzessin

Die Hausmutter vom Kinderheim hat sich eine Vertreterin bestellt und ist auf eine Ferienreise gegangen. Zuerst besucht sie ihre Tochter, die, erst sechszehnjährig, im Welschland an ihrer ersten Stelle zappelt und versagt, denn, sagt die Mutter, diese Stelle erweise sich als ganz ungeeignet. Die Hausmutter berichtet kurz der Vertreterin: «Trudi kommt demnächst heim, noch unbestimmt wann». Die Vertreterin macht den Heimkindern Mitteilung davon. Zu ihrer Ueberraschung erhebt sich eine Empörung. «Was, die kommt schon wieder? Die Regierkatz, der Hochmutsaff!...» Hoi, hoi, solchen Aufruhr wollte sie nicht heraufbeschwören. Sie suchte zu beschwichtigen und abzulenken. «Ja, Sie werden es dann schon erleben», orakelt altklug eines der grösseren Mädchen. Da war man allerdings gespannt!

Niemand äussert sich mehr. Bald ist Trudi da. Plötzlich und unvermittelt ist sie ins Haus gekommen. Geschäftig, dienstbeflissen holen die Heimkinder ihr Gepäck. Hatte die vertretende Leiterin trotz allem doch einen von dem Misslingen etwas gedämpften Vogel heim erwartet, so hatte sie sehr fehlgeraten; denn was sich da zur Erholung nach geübten Strapazen auf den Kieswegen des Gartens erging und im Liegestuhl ausstreckte, das war in gut gespielter Nonchalance eine sechszehnjährige, hübsche, sehr selbstbewusste Dame, gewollt auffällig angetan mit weiter Strandhose und fabelhaft grossem Schattenhut. Mit grosser Selbstsicherheit geruhte sie, die Vertreterin kurz zu grüssen, ein paar Anordnungen von der Mutter auszurichten und noch einige persönlich zuzufügen. Dass diese unerhörte Person das leise Lächeln darüber nicht ganz verbarg, das hat sie ihr nie verziehen. Sie wird sie in Zukunft schneiden, die! Und sie würde der Mutter dann schon erzählen!...

Und die Mutter schnappte darauf ein. «Meine Trudi ist eben schon ein recht selbständiger und unbestechlicher Christ!» Kein Wunder, dass es für die Heimkinder ein ernstliches Anliegen sein muss, mit den Fäusten im Sack sich mit dem Töchterlein gut zu stellen!
Dora Wehrli.

Kurs für Leiter von Ferienkolonien und Wandergruppen

In der Zeit vom 2. bis 6. April 1950 findet im Tessin der diesjährige Schweizer Wanderleiterkurs statt. Ausgewählte Referenten und Instruktoren geben auf kurzweilige Art eine interessante Einführung in die Arbeit von Leiterinnen und Leitern von Ferienkolonien, Schulwanderungen und Wandergruppen. Kursprogramme sind erhältlich beim Schweizerischen Bund für Jugendherbergen, Zürich 8, Seefeldstrasse 8.